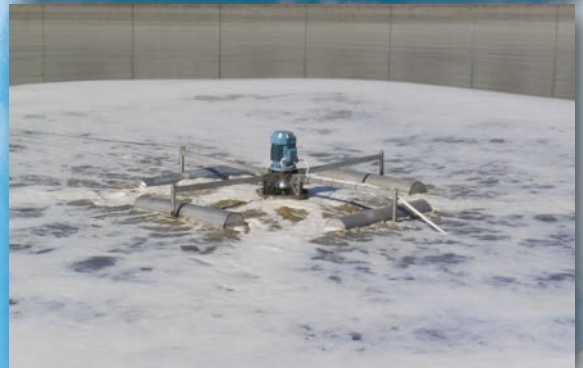


DODA



SISTEMI PER IL TRATTAMENTO DEI LIQUAMI

*LIQUID MANURE TREATMENT SYSTEMS
SYSTEMES POUR LE TRAITEMENT DES LISIERS
SYSTEME FÜR DIE AUFBEREITUNG VON FLÜSSIGMIST*

MOVRED DAERMIX

MISCELATORE-AERATORE ELETTRICO A PALE

IT E' un miscelatore-aeratore a pale con trasmissione verticale, dotato di una grande potenza di miscelazione. Particolarmente interessante l'elica, studiata in modo da permettere l'aspirazione e la disgregazione dell'aria in minutissime particelle adatte ad una migliore omogeneizzazione del liquame. Disponibile nella versione con dispositivo di regolazione automatico del livello di miscelazione, è inoltre convertibile in semplice miscelatore per gli impianti dove si abbia l'esigenza di mantenere l'omogeneità della massa trattata senza la dispersione dei gas caratteristici per la produzione del "BIOGAS".

Caratteristiche tecniche: • Motore elettrico IP 55 di produzione nazionale disponibile con diverse potenze. • Struttura interamente zincata a caldo. • Trasmissione a bagno d'olio (non richiede alcuna manutenzione per lunghi periodi). • Gruppo riduttore superdimensionato rispetto al reale assorbimento di potenza. • Albero supporto ventola in acciaio inox. • Tenuta meccanica in Widia-Widia. • Elica autopulente con particolare dispositivo per l'immissione dell'aria nella miscelazione. • Flusso di spinta regolabile. • Profondità di miscelazione nella vasca variabile mediante verricello e cavo inox o automaticamente. (a richiesta). • Per particolari esigenze siamo in grado di fornire versioni personalizzate.

EN This is a bladed mixer-aerator with vertical transmission and high mixing power. The bladed unit is especially interesting and has been designed to enable air to be intaken and broken up into minute particles to ensure that the liquid manure is homogenized in the best possible way. The machine is available in the version with automatic mixing level adjustment and can also be converted into a simple mixer for plants where the treated mass must be kept in a homogeneous state without dispersing the characteristic gases used for the production of "BIOGAS".

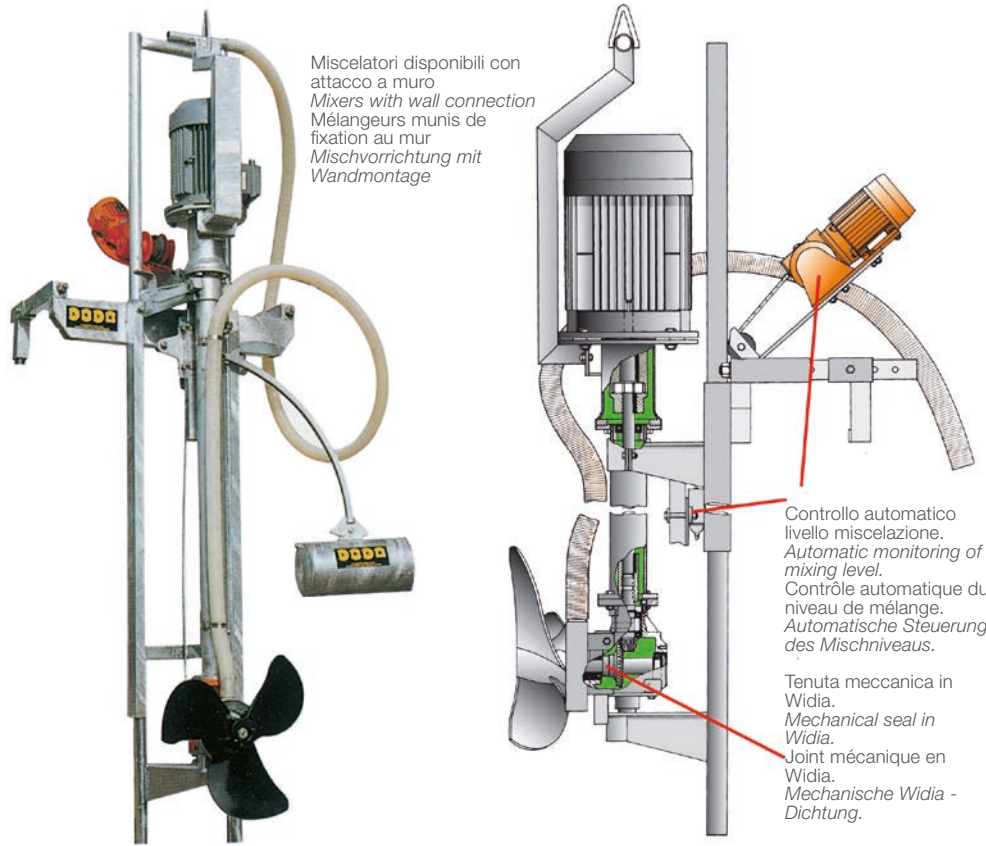
Technical features: • Electric motor IP 55 of Italian manufacture available with different power ratings. • Entirely hot-galvanized structure. • Transmission in oil bath (no maintenance is required for long periods). • Reduction unit oversized as regards the real power absorption. • Stainless steel fan support shaft. • Widia-Widia mechanical seal. • Self-cleaning propeller with special device to let air into the mixture. • Adjustable flow. • Variable mixing depth in the tank achieved by stainless steel cable and winch or via automatic operation (on request). • We are able to supply personalized versions for special requirements.

FR C'est un mélangeur-aérateur à palettes à transmission verticale, doté d'une grande puissance de mélange. L'hélice de conception particulièrement intéressante permet l'aspiration et la désagrégation de l'air en minuscules particules assurant une meilleure homogénéisation du lisier. Disponible dans la version à dispositif automatique de régulation du niveau de mélange, mais aussi convertible en simple mélangeur pour les installations où il est nécessaire de maintenir la masse traitée homogène sans dispersion des gaz caractéristiques pour la production de "BIOGAZ".

Caractéristiques techniques: • Moteur électrique IP 55 de production italienne, disponible en diverses puissances. • Structure entièrement galvanisée à chaud. • Transmission en bain d'huile (pas d'entretien pendant de longues périodes). • Groupe réducteur hyper - dimensionné par rapport à la puissance absorbée réelle. • Arbre support ventilateur en acier inoxydable. • Joint mécanique en Widia-Widia. • Hélice auto-nettoyante avec dispositif spécial pour l'introduction de l'air dans le mélange. • Flux de poussée réglable. • Profondeur de mélange dans la cuve variable par treuil et câble en acier inoxydable ou automatiquement. (en option). • Construction de modèle personnalisé pour exigences particulières.

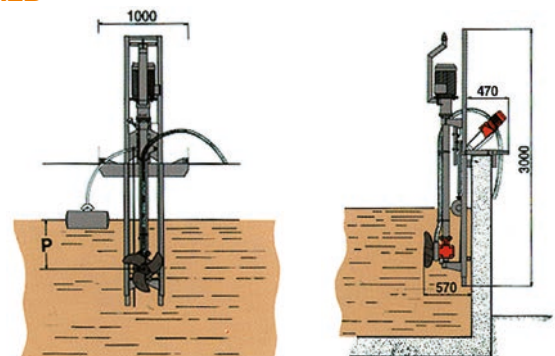
DE Es handelt sich um ein Rühr- und Belüftungswerk mit Laufrad und senkrechtem Antrieb, das über ein geträchtliches Mischpotential verfügt. Besonders interessant ist die Auslegung der Laufrads, das die Luft ansaugt und in so kleine Bläschen zerlegt, daß der Flüssigmist eine ganz fein verteilte Struktur erhält. Die Vorrichtung ist mit automatischer Stellvorrichtung für die Mischhöhe erhältlich und kann außerdem in ein einfaches Rührwerk umgewandelt werden, das in den Fällen benötigt wird, wo die behandelte Masse nur homogen gehalten werden muß, ohne Dispersion der für die Herstellung von BIOGAS typischen Gase.

Technische Daten. • Elektromotor IP 55, italienisches Fabrikat, erhältlich in unterschiedlichen Leistungsstufen. • Struktur vollkommen feuerverzinkt. • Ölbadgetriebe (macht die Anlage auf lange Dauer wartungsfrei). • Überdimensional ausgelegtes Untersetzungsgetriebe für die effektive Leistungsaufnahme. • Laufradwelle aus Inox-Stahl. • Mechanische Dichtung aus Widia-Widia. • Selbstreinigendes Laufrad mit besonders ausgelegter Vorrichtung zur Eingabe von Luft in den Rührvorgang. • Verstellbarer Schubstrom. • Mischtiefe im Becken einstellbar mittels Winde und Inox-Stahlkabel oder automatisch (auf Wunsch). • Für besondere Kundenansprüche sind Sonderausführungen erhältlich.



Motore Motor	Moteur Motor	KW 5,5	HP 7,5	KW 7,35	HP 10	KW 9,1	HP 12,5	KW 11	HP 15
Elica Blades	Palettes Laufrad	Ø mm 525		Ø mm 580		Ø mm 590		Ø mm 600	
N° giri/min. Revolution/min. Tours/min. U/min.		515		515		515		515	
P Profondità di lavoro Work depth. Profondeur de travail Arbeitstiefe		Portata aria/mc. min. Air flow rate/mc. min.		Debit d'air/mc. min. Luftfordermenge/mc. min					
	m 0,50	1,53	1,77	2,07	2,30				
	m 0,60	1,41	1,56	1,70	2,07				
	m 0,70	1,28	1,50	1,64	1,84				
	m 0,80	1,10	1,28	1,59	1,69				

MOVRED



MOVRED A COLONNA

MISCELATORE-AERATORE A PALE A CARDANO

MOVRED ALPI

IT E' un miscelatore di tipo mobile quindi trasportabile dal trattore, in qualsiasi momento e in qualsiasi posto.

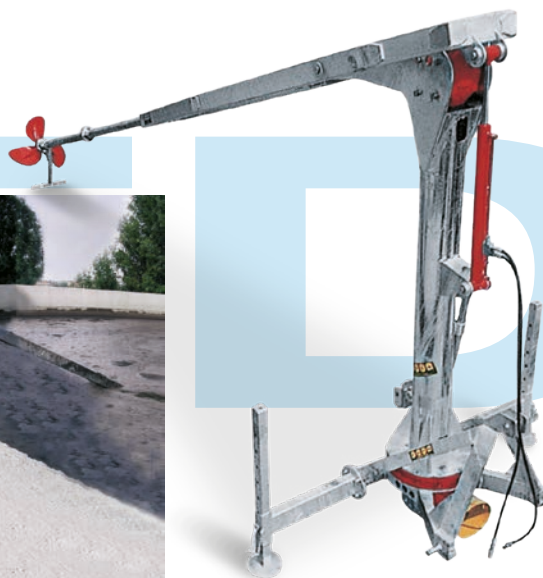
EN This is a mobile mixer that can therefore be carried by a tractor in any place, at any time.

FR C'est un mélangeur de type mobile pouvant être transporté par un tracteur à tout moment et partout.

DE Es handelt sich um einen beweglichen Mischer, der jederzeit und in jedem Moment von einem Traktor befördert werden kann.



Miscelatore mobile senza rotazione
Mobile mixer without rotation
Mélangeur mobile sans rotation
Beweglicher Mischer ohne Drehvorrichtung



Miscelatore mobile con rotazione 360°
Mobile mixer with a 360° rotation
Mélangeur mobile avec rotation à 360°
Beweglicher Mischer mit 360°-Drehung

MOVRED ALPONE

IT E' un miscelatore trasportabile adatto per vasche particolarmente grandi.

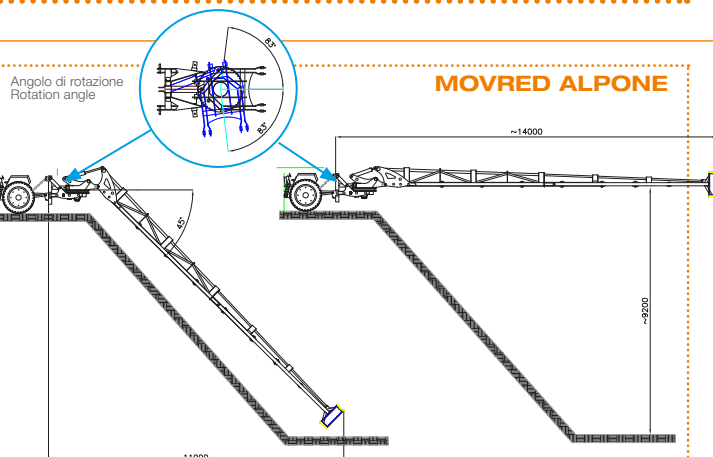
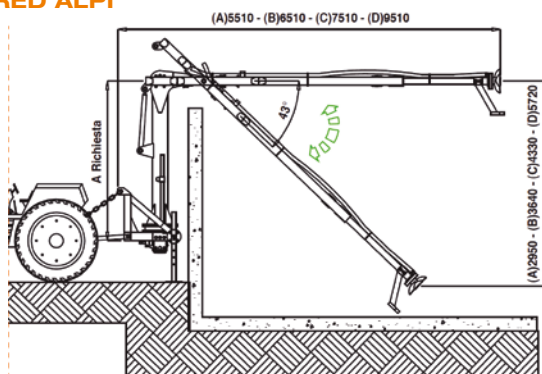
EN This is a transportable mixer suitable for very big tanks.



FR C'est un mélangeur transportable pour réservoirs particulièrement grands.

DE Es ist ein transportabler Mischer für besonders große Tanks.

MOVRED ALPI



MOVRED A COLONNA

MISCELATORE-AERATORE A PALE A CARDANO

MOVRED RAZZO

IT Tale soluzione è nata dall'esigenza di installare la macchina in vasche di stoccaggio nelle quali è impossibile l'ancoraggio sulle pareti. Il MOVRED RAZZO, facendo perno su di una tavola girevole ed essendo dotato di un braccio comandato con pistone idraulico, permette la lavorazione in più vasche adiacenti e la regolazione della profondità di miscelazione. L'operatore può eseguire queste manovre e i controlli al di fuori della vasca. Le caratteristiche tecniche sono le stesse del Movred.

EN This version originates from the need to install the machine in storage tanks in which it is impossible to fasten the machine itself to walls. MOVRED RAZZO enables simultaneous working in a number of adjacent tanks as well as regulation of the mixing depth, since it pivots on a rotary table and is provided with an arm operated by a hydraulic piston. The operator can perform these operations and checks from outside the tank. The technical characteristics of this machine are the same as Movred.

FR Cette solution est issue de la nécessité d'installer la machine dans des bacs de stockage où la fixation à la paroi est impossible. Le MOVRED RAZZO, pivotant sur une table tournante, équipé d'un bras entraîné par piston hydraulique, permet d'intervenir dans plusieurs bacs juxtaposés et d'ajuster la profondeur du mélange. L'opérateur peut exécuter ces opérations ainsi que les contrôles en dehors du bac. Les caractéristiques techniques sont les mêmes que celles du Movred.

DE Diese Lösung ist aus der Notwendigkeit entstanden, die Maschine in Lagerbecken zu installieren, wo keine Verankerung an der Wand möglich ist. MOVRED RAZZO ermöglicht durch seine Rotation auf einem Drehtisch und dank seines durch einen Hydraulikkolben gesteuerten Arms bei einstellbarer Mischtiefe in mehreren nebeneinander liegenden Becken zu arbeiten. Der Bediener kann diese Manöver und die Kontrollen außerhalb des Beckens ausführen. Die technischen Eigenschaften sind mit jenen von Movred identisch.

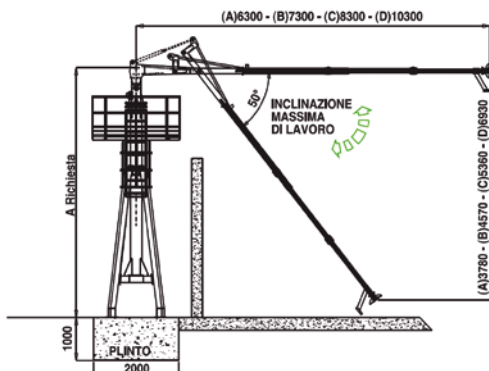


Miscelatore fisso con rotazione 360° con balcone
Stationary mixer with a 360° rotation with balcony
Mélangeur fixe avec rotation à 360° avec balcon
Fester Mischer mit 360°-Drehung mit Balkon



Miscelatore fisso con rotazione 360° senza balcone
Stationary mixer with a 360° rotation without balcony
Mélangeur fixe avec rotation à 360° sans balcon
Fester Mischer mit 360°-Drehung ohne Balkon

MOVRED RAZZO



MOVRED

MISCELATORE-AERATORE

MOVRED BRACCIO

IT MOVRED BRACCIO è stato studiato appositamente per vasche dove si abbia la necessità di miscelare ed aerare il liquame ad una notevole distanza dalle sponde. Essendo dotato di un impianto oleodinamico manuale per la regolazione della profondità di miscelazione, fissato su di una tavola girevole, permette la miscelazione in più vasche adiacenti come illustrato dal disegno.

Caratteristiche tecniche:

- Struttura zincata a caldo.
- Trasmissione interamente a bagno d'olio con tenuta meccanica Widia-Widia.
- Gruppo riduttore ad ingranaggi.
- Sistema di aerazione del liquame.

EN MOVRED ARM has been specially designed for tanks where the liquid manure must be mixed and aerated at a notable distance from the sides. It is equipped with a manually operated oleodynamic plant to adjust the mixing depth and is fixed on a turntable enabling mixing operations to be achieved in several adjacent tanks as shown by the illustration.

Technical features

- Hot-galvanized structure.
- Transmission unit entirely in oil bath with Widia-Widia mechanical seal.
- Geared reductin unit.
- Liquid manure aeration system.



Miscelatore fisso con rotazione 360°
Stationary mixer with a 360° rotation
Mélangeur fixe avec rotation à 360°
Fester Mischer mit 360°-Drehung

MOVRED BRACCIO



FR Le MOVRED BRAS a été spécialement conçu pour les cuves où il faut mélanger et aérer le lixivier à une distance considérable des parois. Doté d'une installation hydraulique manuelle pour le réglage de la profondeur de mélange, fixée sur une table tournante, il permet le mélange de plusieurs cuves adjacentes (cf. illustration).

Caratteristiche tecniche :

- Structure galvanisée à chaud.
- Transmission entièrement en bain d'huile à joint mécanique Widia-Widia.
- Groupe réducteur à engrenages.
- Système

DE "MOVRED ARM" ist eigens für die Anwendungen ausgelegt, bei denen der Flüssigmist im Becken in einem größeren Abstand vom Beckerrand gerührt und belüftet werden muß. Das Gerät ist mit einer manuellen hydraulischen Anlage für die Einstellung der Rührtiefe ausgestattet, das an einer Drehplatte befestigt wird. Das ermöglicht das Mischen in nebeneinanderliegenden Becken, so wie es in der Darstellung zu sehen ist.

Technische Daten

- Feuerverzinkte Struktur.
- Ölbadgetriebe mit mechanischer Widia-Widia Dichtung.
- Zahnraduntersetzungsgetriebe.
- Belüftungsvorrichtung für den Flüssigmist.



senza balcone
without balcony
sans balcon
ohne Balkon

MOVRED PISTO

IT Il MOVRED PISTO è un miscelatore adatto ad applicazioni fisse a bordo vasca. La posizione dell'elica è regolabile in altezza tramite un sistema oleodinamico con pompa a mano.

Caratteristiche tecniche:

- Struttura zincata a caldo o in AISI 304.
- Trasmissione interamente a bagno d'olio con tenuta meccanica Widia/Widia.
- Gruppo riduttore ad ingranaggi.

EN MOVRED PISTO is a mixer suitable for fixed tank-side applications. The position of the propeller is adjustable in height by means of a hydraulic system with a hand pump.

Technical Features:

- Hot galvanised structure or in AISI 304.
- Transmission in oil bath with widia/widia mechanical seal.
- Gear reduction unit.

FR MOVRED PISTO est un mélangeur pour les applications fixes en bord de réservoir. La position de l'hélice est réglable en hauteur à l'aide d'un système hydraulique avec pompe à main.

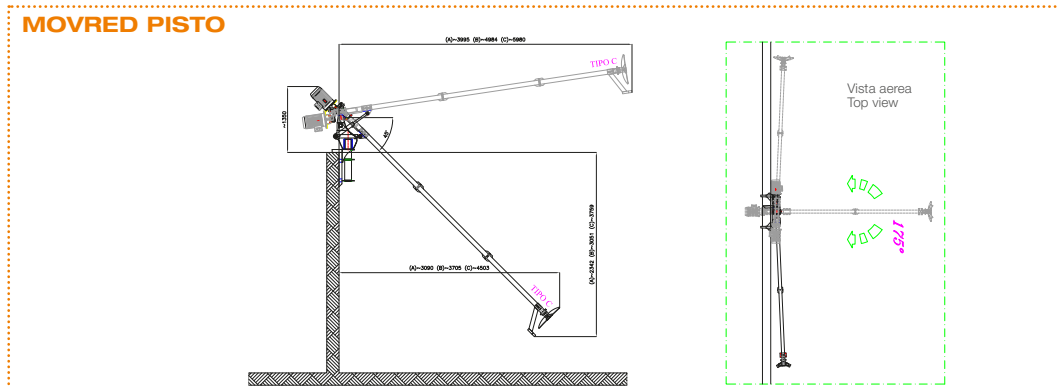
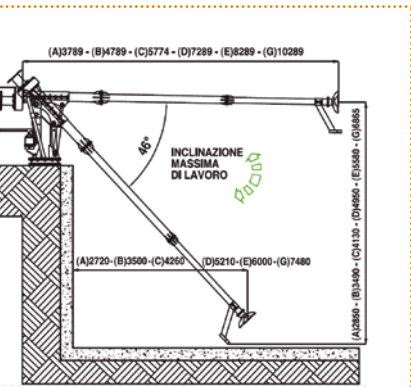
Caractéristiques techniques:

- Structure galvanisée à chaud ou en AISI 304.
- Transmission dans bain d'huile avec étanchéité mécanique widia/widia.
- Groupe réducteur à engrenages.

DE MOVRED PISTO ist ein Mixer, der für Anwendungen am Beckenrand geeignet ist. Die Position des Propeller ist in der Höhe durch ein hydraulisches System mit einer Handpumpe einstellbar.

Technische Merkmale:

- Feuerverzinkt oder AISI 304 Struktur.
- Übertragung in Ölbad mit Widia/Widia mechanischer Dichtung.
- Untersetzungsgetriebe.



MOVRED A CARDANO

MISCELATORE-AERATORE A PALE A CARDANO

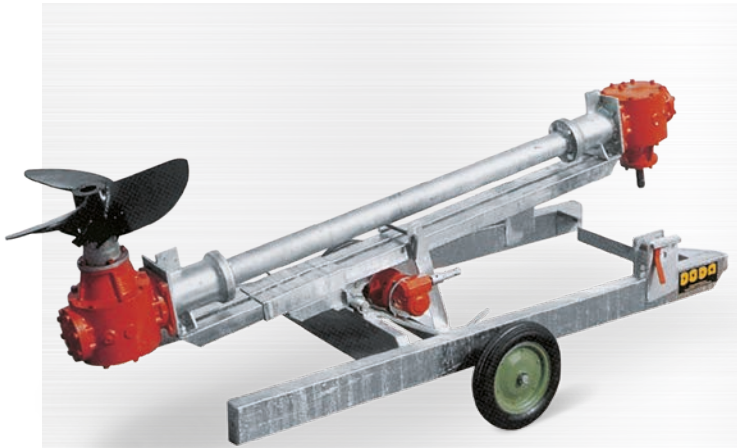
MOVRED SUPER

IT Miscelatore e aeratore verticale azionato dalla presa di forza del trattore. Studiato per vasche chiuse con accesso obbligato tramite botola, è indispensabile inoltre per la miscelazione sotto il grigliato. Trasmissione composta da due gruppi ad angolo lubrificata a bagno d'olio con tenuta meccanica Widia-Widia e albero inox. Struttura interamente zincata a caldo montata su un carrello con attacco a due punti con sollevamento meccanico o idraulico.

EN Vertical mixer and aerator operated by the tractor p.t.o. Designed for closed tanks reached via manholes, the machine is also essential for mixing under gratings. The transmission unit consists of two angle devices lubricated in an oil bath with Widia-Widia mechanical seal and stainless steel shaft. The structure is entirely hot-galvanized and is mounted on a wheeled base with two-point coupling, mechanical or hydraulic lift.

FR Mélangeur et aérateur vertical actionné par la prise de force du tracteur. Conçu pour cuves fermées à accès par trappe, il est en outre indispensable pour le mélange sous le caillebotis. Transmission composée de deux groupes à angle lubrifiée en bain d'huile avec joint mécanique Widia-Widia et arbre inox. Structure entièrement galvanisée à chaud montée sur un chariot à attelage deux points à relevage mécanique ou hydraulique.

DE Vertikales Rührwerk und Belüfter, das von der Zapfwelle des Schleppers angetrieben wird. Ausgelegt für die Benutzung bei geschlossenen Becken, die nur durch ein Mannloch zugänglich sind. Außerdem ist dieses Gerät unabdinglich zum Mischen unter Gittern. Antrieb mit zwei Olbad-Winkelgetrieben mit mechanischer Widia-Widia Dichtung und Inox-Stahlwelle. Die gesamte Struktur ist feuerverzinkt und auf einen Wagen mit Zwei-Punkt-Kupplung montiert, für mechanisches oder hydraulisches Heben.



Miscelatore con carrello
Mixer with trailer
Mélangeur avec chariot
Mischer mit Wagen

MOVRED MAXI

IT Miscelatori e aeratori azionati dalla presa di forza del trattore; adatti per la miscelazione di liquame in fosse scavate nel terreno senza muri sporgenti. Grazie al loro braccio permettono l'esecuzione della lavorazione ad una notevole distanza dalle sponde. Sono dotati di una trasmissione a bagno d'olio e di un dispositivo manuale o oleodinamico (a richiesta) atto a regolare la profondità di miscelazione.

Il Movred Maxi AEBI è una variante con la possibilità di rotazione del tubo di trasmissione, per una migliore entrata nelle vasche più strette. Il Movred Gazzo ha un angolo d'inclinazione fisso.

A richiesta è corredato da:

- sistema per aspirazione dell'aria;
- tenuta meccanica in Widia-Widia;
- traliccio interamente zincato a caldo.

EN Mixers and aerators powered by the tractor's power take-off; suitable for mixing liquid manure in ditches that are dug into the ground and are not provided with projecting walls. Thanks to their arm, they allow to carry out operations at a remarkable distance from the sides. They are provided with oil-bath drive as well as of a manual oleodynamic device (on request) suitable for regulating mixing depth.

Movred Maxi AEBI is a version enabling the driving-pipe rotation for an easier access to narrow tanks. Movred Gazzo has a fixed angle of inclination.

On request, it is available with the following options:

- air intake system
- Widia Widia mechanical seal
- entirely hot-galvanized lattice

MOVRED MAXI

Miscelatore standard
Standard Mixer
Mélangeur standard
Standardmischer



MOVRED GAZZO

Miscelatore angolo fisso
Fixed-angle mixer
Mélangeur à angle fixe
Mischer mit festem Winkel

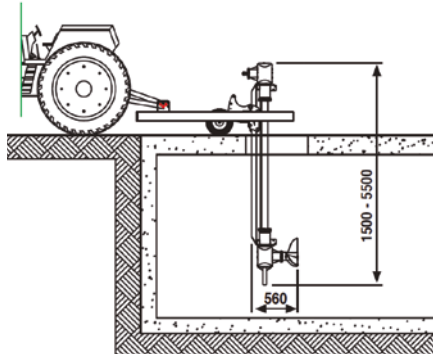


MOVRED MAXI AEBI

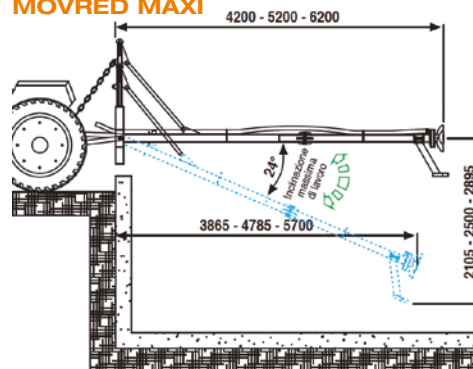
Miscelatore con rotazione tubo di trasmissione
Mixer with driving pipe rotation
Mélangeur avec rotation du tuyau de transmission
Mischer mit Drehmöglichkeit der Getriebeleitung



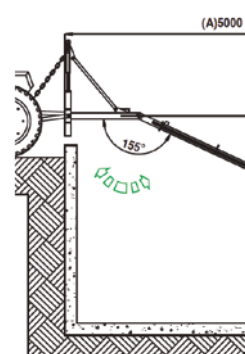
MOVRED SUPER



MOVRED MAXI



MOVRED GAZZO



FR Mélangeurs et aérateurs entraînés par la prise de force du tracteur et conçus pour mélanger le purin dans des fosses creusées dans le sol, sans mur en saillie. Grâce à leur bras, ils permettent d'exécuter le travail à une grande distance des bords. Ils sont équipés de transmission à bain d'huile et d'un dispositif manuel ou oléo-hydraulique (en option) apte à régler la profondeur du mélange. Le Movred

Maxi AEBI est une variante offrant la possibilité de tourner le tuyau de transmission de façon à entrer dans les bacs les plus étroits. Le Movred Gazzo a un angle d'inclinaison fixe.

A la demande du client, il peut être équipé de:

- système d'aspiration de l'air
- dispositif d'étanchéité mécanique en Widia-Widia
- treillis entièrement galvanisé à chaud.

DE Vom Nebenantrieb des Traktors angetriebener Mischer und Belüfter: ideal zum Mischen von Flüssigschlamm in Gruben ohne erhöhte Einfassungen. Dank dem Arm kann die Arbeit in einem beträchtlichen Abstand vom Beckenrand durchgeführt werden. Diese Maschine verfügt über ein Getriebe im Ölbad und einer manuellen oder (auf Wunsch) hydraulischen Vorrichtung für die Einstellung der Mischtiefe.

Movred Maxi AEBI ist eine Variante dieser Maschine und hat die Möglichkeit, die Getriebeleitung zu drehen, um Zugang zu schmälere Becken zu erhalten. Movred Gazzo hat einen festen Neigungswinkel.

Auf Wunsch ist folgendes Zubehör verfügbar:

- Luftansaugsystem
- Mechanische Widia-Widia-Dichtung
- Feuerverzinkter Träger

MOVRED HYDRO HD/SK

IT Il MOVRED HYDRO HD/SK è un miscelatore a trattore con struttura intralicciata.

Caratteristiche tecniche:

- Struttura zincata a caldo.
- Trasmisione interamente a bagno d'olio con tenuta meccanica Widia-Widia.
- Regolazioni idrauliche.

EN HEAVY DUTY MOVRED HYDRO is a mixer for tractor with reinforced frame.

Technical Features:

- Hot galvanised structure.
- Driveline in oil bath with widia/widia mechanical seal.
- Hydraulic adjustments.

FR HD/SK MOVRED HYDRO est un mélangeur pour tracteur avec une structure renforcée.

Caractéristiques techniques:

- Structure galvanisée à chaud.
- Transmission dans bain d'huile avec étanchéité mécanique widia/widia.
- Réglages hydrauliques.

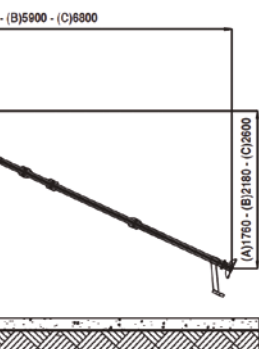
DE Der HD/SK MOVRED HYDRO ist ein Mixer mit einer versteiften Struktur.

Technische Merkmale:

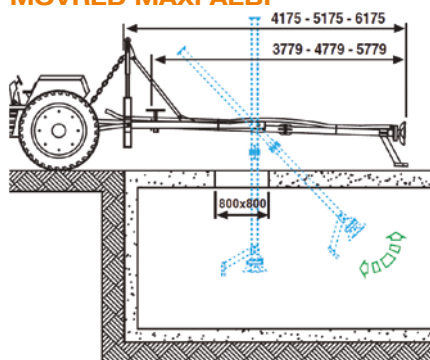
- Feuerverzinkt Struktur.
- Übertragung in Ölbad mit Widia/Widia mechanischer Dichtung.
- Hydraulische Einstellungen.



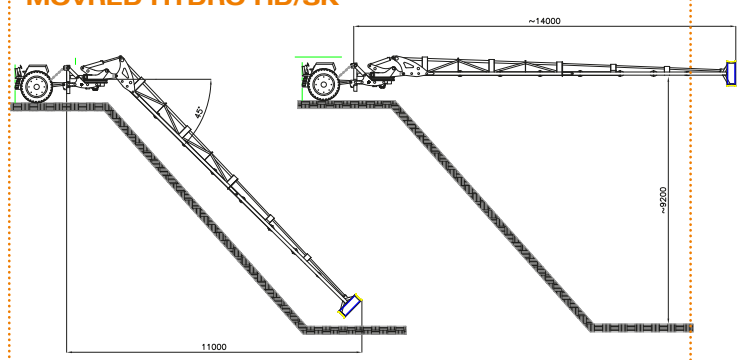
DODD



MOVRED MAXI AEBI



MOVRED HYDRO HD/SK



MOVRED A CARDANO

MISCELATORE-AERATORE A PALE A CARDANO

MOVRED MAXI HYDRO

Controllo idraulico inclinazione miscelazione
Hydraulic control of mixing inclination
Gestion hydraulique de l'inclinaison du mélangeur
Hydraulische Kontrolle der Mischneigung

IT Anche le versioni automatiche sono adatte per la lavorazione in vasche al livello del terreno senza muri di recinzione. Grazie a due pistoni idraulici è possibile posizionare l'elica miscelatrice restando seduti sul trattore.

Il Movred Radiale è la versione più completa della categoria che consente di raggiungere distanze maggiori dalle precedenti. E' dotato di un sistema idraulico che permette la rotazione dell'intera struttura per la facilitazione nelle manovre di posizionamento.

EN The automatic versions are also suitable for working in ground-level tanks without projecting walls. Thanks to two hydraulic pistons, the mixing unit can be positioned while staying seated on the tractor.

Radial Movred is the most complete version of this category and enables to reach longer distances than the other versions. It is endowed with a hydraulic system enabling the rotation of the entire structure to make positioning easier.

MOVRED RADIALE

Controllo idraulico inclinazione miscelazione e rotazione
Hydraulic control of mixing inclination and rotation
Gestion hydraulique de l'inclinaison du mélangeur et de la rotation
Hydraulische Kontrolle der Mischneigung und der Rotation

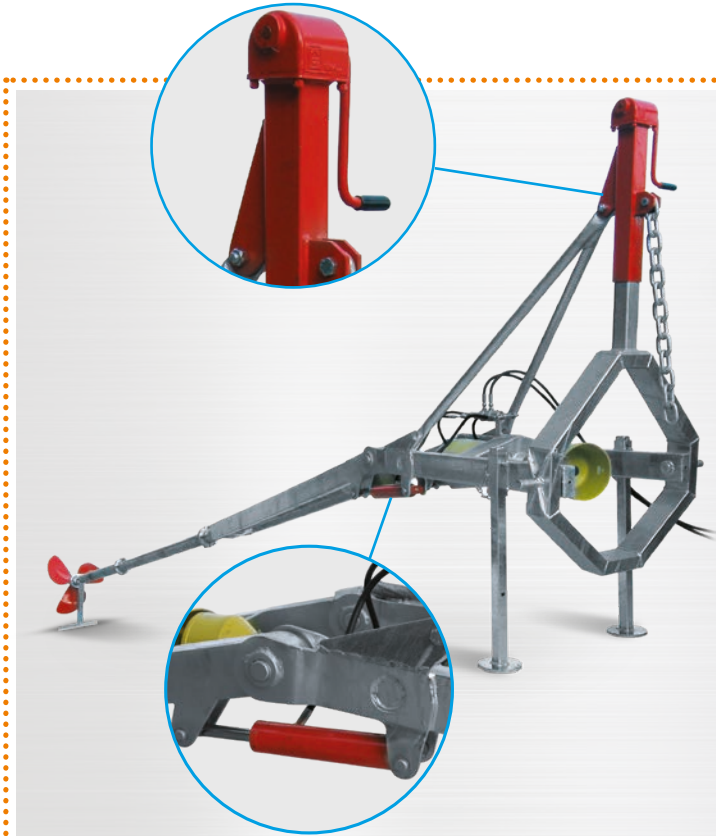
FR Les versions automatiques sont également aptes à fonctionner dans des bacs au niveau du sol, sans murs de clôture.

Au moyen de deux pistons hydrauliques, on peut mettre en place l'hélice mélangeuse tout en restant assis sur le tracteur.

Le Movred Radial est la version la plus complète de cette gamme, permettant d'atteindre une distance plus grande que les autres. Il est équipé d'un système hydraulique assurant la rotation de toute la structure ce qui rend les opérations de positionnement plus aisées.

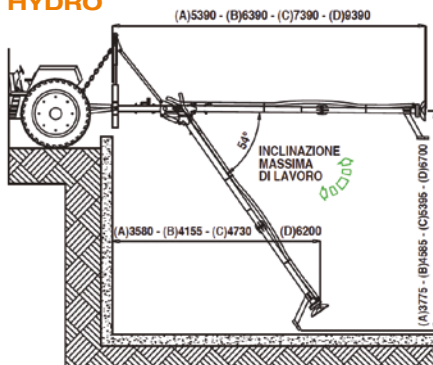
DE Auch die Automatikversionen eignen sich für Arbeiten in ebenerdigen Becken ohne erhöhte Einfassung. Dank zwei hydraulischen Kolben kann die Mischschraube vom Traktor aus positioniert werden.

Movred Radiale ist die vollständigste Version dieser Kategorie und erlaubt in größerer Entfernung zu arbeiten, als die vorhergehenden Modelle. Die Maschine verfügt über ein Hydrauliksystem, das zur Erleichterung der Positioniermanöver die Drehung der gesamten Struktur ermöglicht.

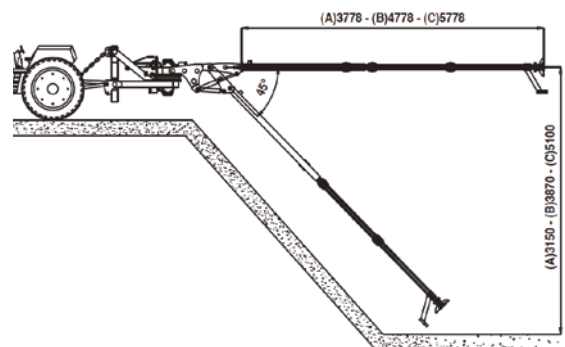


DODD

MOVRED MAXI HYDRO



MOVRED RADIALE



IMPIANTI COMPLETI

IT

- 1 Irrigatore semovente
- 2 Separatore+solido separato
- 3 Pompa tritratrice miscelatrice SUPER
- 4 Valvola Pop-Off
- 5 Valvola Deviatrice
- 6 Sistema ombelicale con ventaglio
- 7 Impianti Biogas
- 8 Sistema ombelicale con interruttore
- 9 Miscelatore ALPI
- 10 DAERMIX
- 11 Valvola scarico vascone
- 12 Pompa tritratrice AFI
- 13 Miscelatore MOVRED
- 14 Valvola scarico per diluizione
- 15 Idrante di Linea
- 16 Linea in PVC interrata

EN

Complete system

- 1 Hose reeler
- 2 Separator+ Separated solid
- 3 SUPER chopper pump
- 4 Pop-Off valve
- 5 Switch valve
- 6 Umbilical System+broard spreader
- 7 Equipment for Biogas plants (mixers, pumps...)
- 8 Umbilical system with drag injector
- 9 ALPI mixer
- 10 DAERMIX
- 11 Outflow valve
- 12 AFI horizontal chopper pump
- 13 MOVRED mixer
- 14 Drainage valve for storage tank dilution
- 15 Outlet line connection
- 16 PVC Underground line

FR

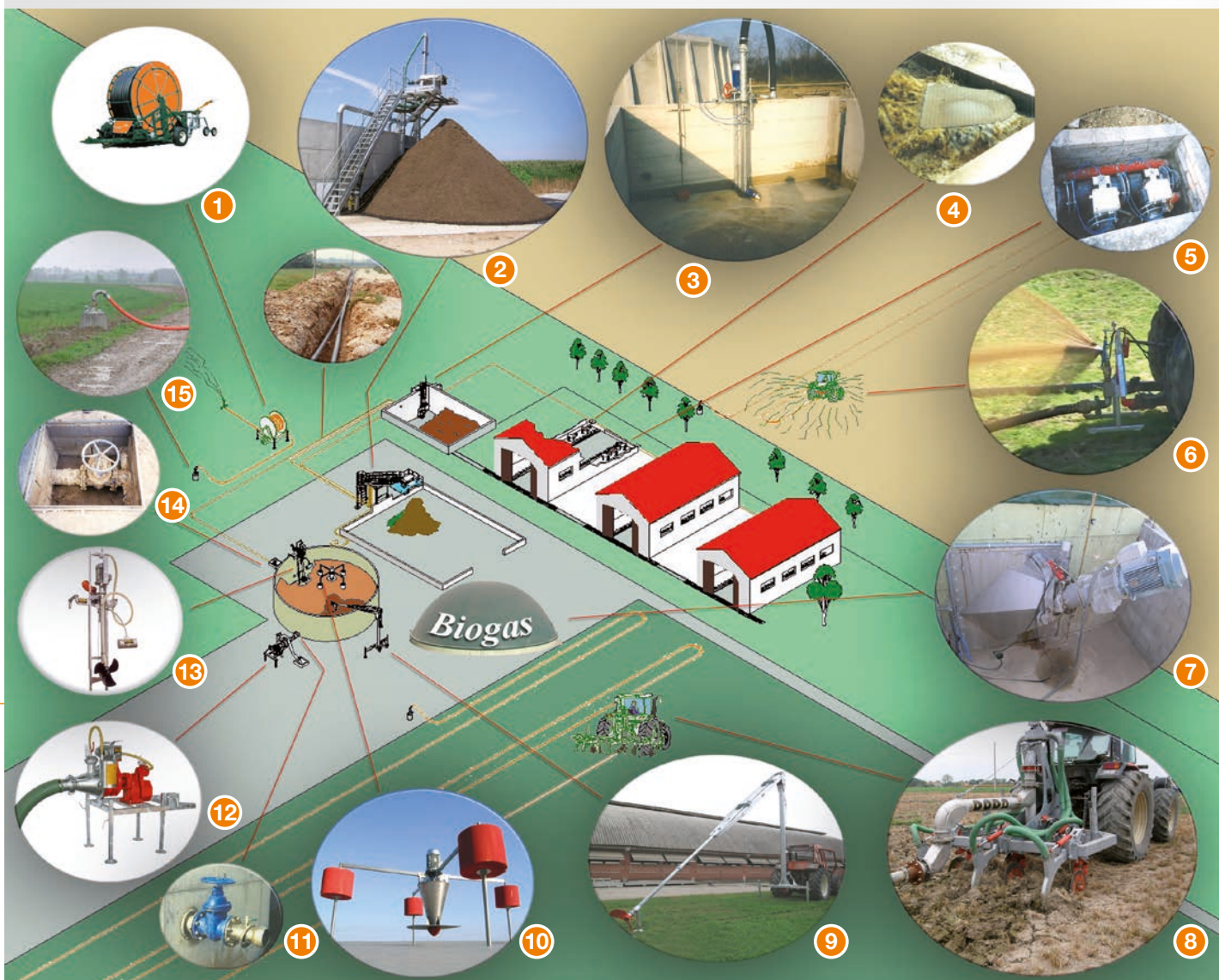
Installations complets

- 1 Dévidoir
- 2 Séparateur+solide séparé
- 3 Pompe broyeuse SUPER
- 4 Soupape Pop-Off
- 5 Soupape de selection
- 6 Epandage des lisiers
- 7 Biogas (melangeurs, pompes ...)
- 8 Enfouissement des lisiers
- 9 Mélangeur ALPI
- 10 DAERMIX
- 11 Soupape de décharge
- 12 Pompe broyeuse AFI
- 13 Mélangeur MOVRED
- 14 Soupape de déchargé pour la dilution
- 15 Raccord ligne de sortie
- 16 Ligne en PVC

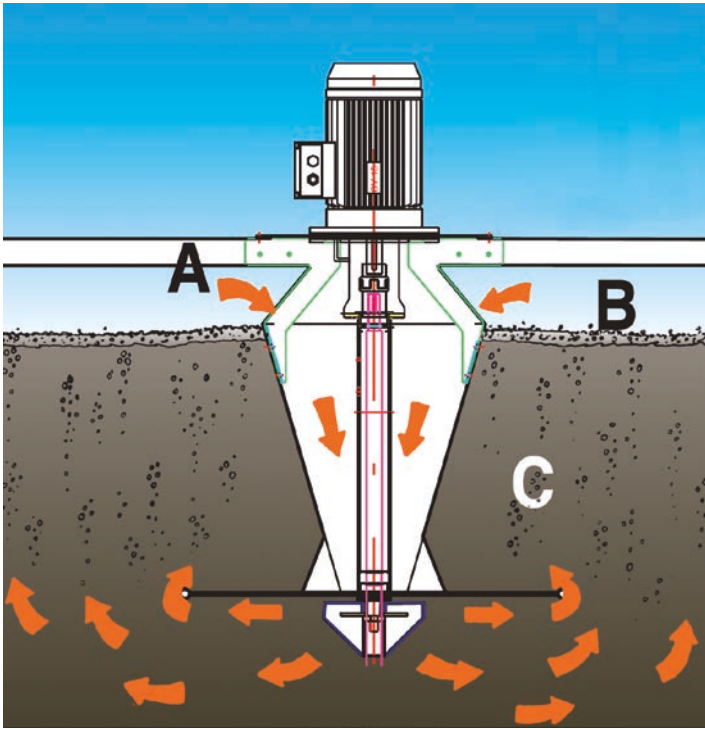
DE

Vollständig Einrichtung

- 1 Schlauchhaspel
- 2 Separator + getrennte Feststoff
- 3 SUPER Schneidpumpe
- 4 Pop-Off Ventil
- 5 Schaltventil
- 6 Gülleausbringung
- 7 Biogas (rührwerke, pumpen...)
- 8 Unterpflügen der Gülle
- 9 ALPI Rührwerk
- 10 DAERMIX
- 11 Ablaufventil
- 12 AFI Schneidpumpe
- 13 MOVRED Rührwerk
- 14 Ablaufventil für Verdünnung
- 15 Auslassleitungsanschluß
- 16 PVC Erdleitung



AERATORE ELETTRICO A PALE



IT Struttura in acciaio inox AISI 304 L. Galleggianti in poliuretano espanso ricoperti in vernice speciale. Girante con doppia funzione che permette l'aspirazione d'aria e la sua miscelazione col liquame. Motore elettrico a presa diretta. Funzionamento regolato da temporizzatore (in funzione delle diverse esigenze dell'azienda).

Vantaggi del sistema Doda Daermix

- Omogeneizzazione completa dei liquami.
- Assenza di odori.
- Prodotto non più caustico.
- Devitalizzazione dei germi patogeni e dei semi delle malerbe grazie alle fermentazioni.
- Minor perdite azotate, pertanto maggior potere fertilizzante del liquame (produzioni maggiori fino al 50% rispetto al liquame non trattato).
- Maggiore evaporazione d'acqua, quindi riduzione della massa stoccata.
- Sostanze organiche parzialmente trasformate in inorganiche per poi poter essere utilizzate in sostituzione dei fertilizzanti chimici.

EN Structure in AISI 304 L stainless steel. Floats in open-cell polyurethane covered with special paint. Impeller with double function enabling air suction and mixing with liquid manure. High speed electric motor. Timer regulated operation according to different requirements.

Advantages of the Doda Daermix system.

- Complete homogenization of the liquid manure.
- Absence of odours.
- Product which is no longer caustic.
- Devitalization of pathogenic germs and weed seeds owing to fermentations.
- Less nitrogenous losses with consequent greater fertilizing power of the liquid manure itself (productions increased by up to 50% as compared to non-treated liquid manure).

- Greater water evaporation with consequent reduction of stored mass.
- Organic matter which is partially transformed into inorganic matter to be then utilized in place of chemical fertilizers.

FR Structure en acier inox AISI 304 L. Flotteurs en polyuréthane expansé recouverts de vernis spécial. Roue avec double fonction qui permet l'aspiration de l'air et son mélange avec le purin. Moteur électrique à prise directe. Fonctionnement réglé par un temporisateur (en fonction de différentes exigences de l'entreprise).

Avantages du système Doda Daermix

- Homogénéisation complète des purins.
- Absence d'odeurs.
- Produits non caustiques.
- Dévitalisation des germes pathogènes et des graines de mauvaises herbes grâce aux fermentations.
- Pertes azotées mineures, donc un pouvoir fertilisant majeur du purin (productions majeures jusqu'à 50% par rapport au purin non traité).
- Une plus grande évaporation d'eau, donc une réduction de la masse en stockage.
- Substances organiques partiellement transformées en substances inorganiques pour pouvoir être ensuite employée à remplacement des engrais chimiques.

DE Struktur aus rostfreiem AISI 304 L Edelstahl Schwimmer aus Polyurethanschaum mit Überzug aus Speziallack Doppelzweck-Laufrad: zum Ansaugen von Luft und für ihre Vermischung mit dem Schwemmist. Elektromotor mit Direktkupplung Betrieb durch Schaltuhr gesteuert (je nach Erfordernissen des Betriebs)

Vorzüge des systems Doda Daermix

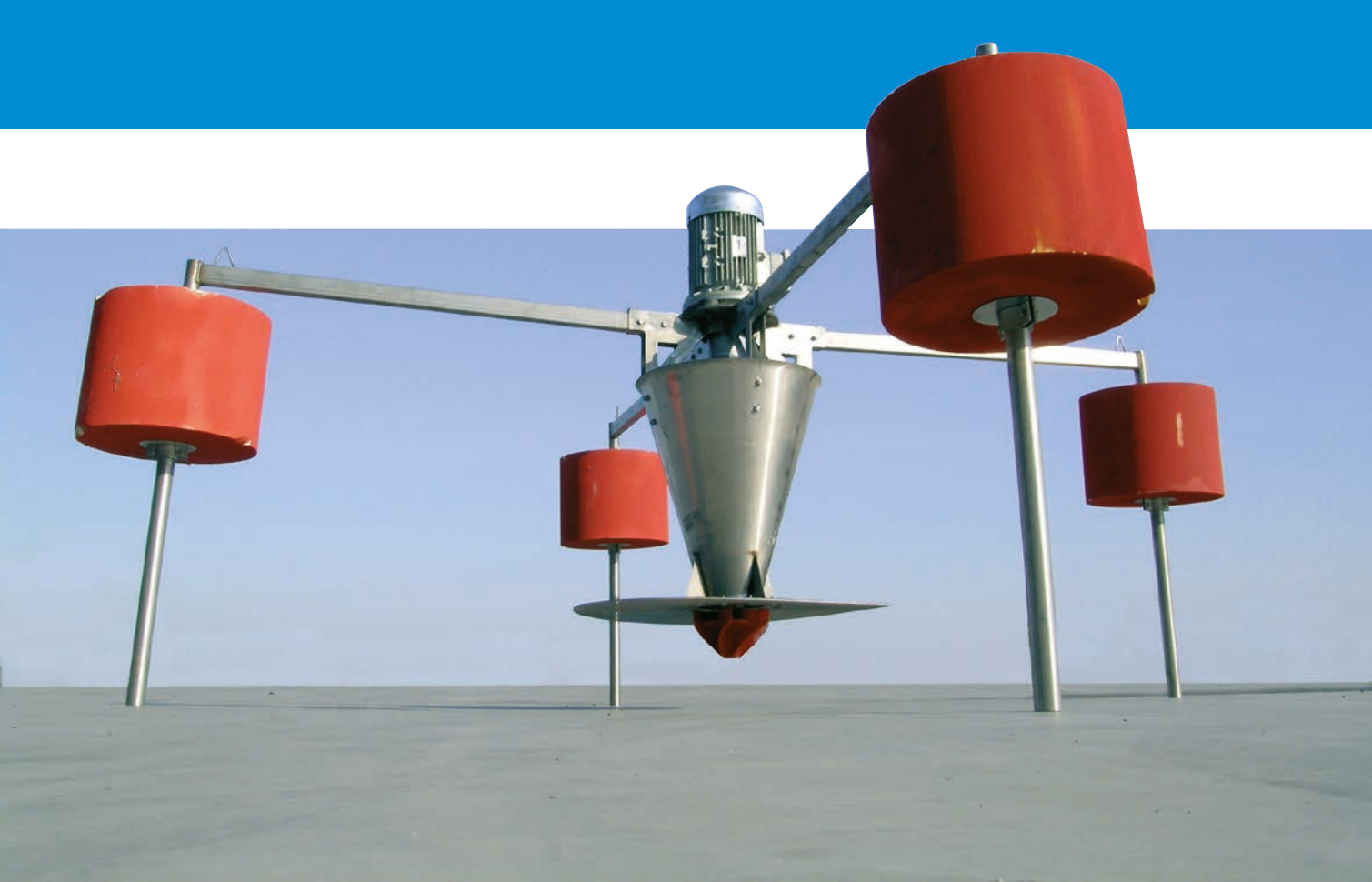
- Vollständige Homogenisierung des Schwemmists.



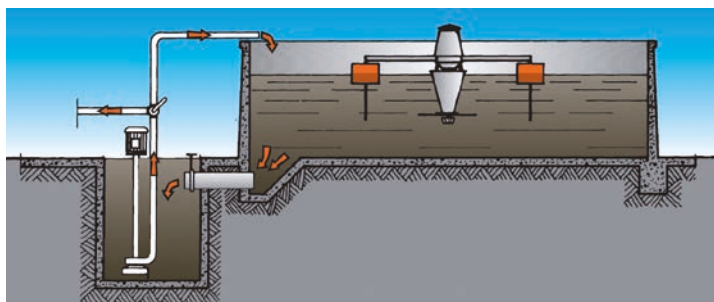
- A** Entrata aria
Air inlet
Entrée air
Luftzufuhr
- B** Strato schiumoso
Foaming layer
Couche écumeuse
Schaumdecke
- C** Liquame aerato
Aerated liquid manure
Purin aéré
Belüfteter Schwemmist

Trasmissione completamente a bagno d'olio
Oil-bath drive.
Transmission entièrement à bain d'huile.
Getriebe vollständig im Ölbad

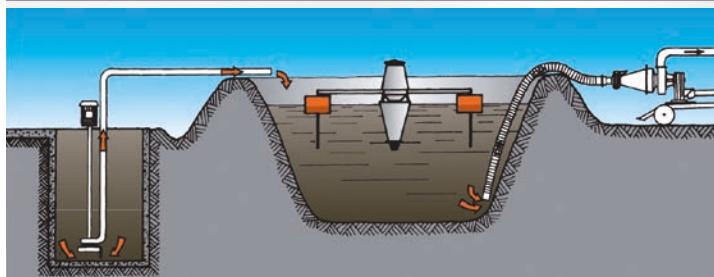




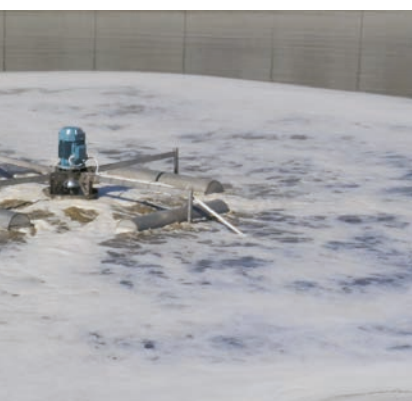
- Geruchlosigkeit.
- Produkt nicht mehr beizend.
- Abtötung der pathogenen Keime und von Unkrautsamen durch Fermentation.
- Weniger Stickstoffverlust, daher besseres Düngervermögen des Schwemmist (Produktionszunahme bis zu 50% im Bezug auf nicht aufbereiteten Schwemmist).
- Vermehrte Wasserverdunstung, daher Verringerung der zu lagernden Masse.
- Teilweiser Abbau der organischen Verbindungen in anorganische, die dann anstelle von Mineralstoffdünger verwendet werden können.



Schema impiego con vasca in cemento.
Utilization scheme with cement tank.
Schema emploi avec cuve en ciment.
Skizze für verwendung mit zementbecken.



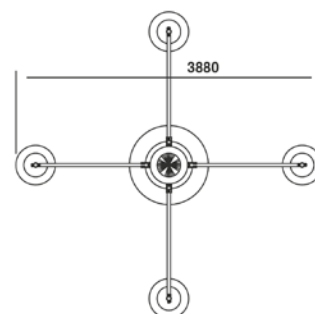
Schema impiego con vasca in terrapieno.
Utilization scheme with earth tank.
Schema emploi avec cuve en terre-plein.
Skizze für verwendung mit becken aus erdreich.



Dati tecnici - Technical data
Données techniques - Technische daten

Motore Motor	Moteur Motor	KW 5,5	HP 7,5	KW 7,35	HP 10	KW 9,1	HP 12,5	KW 11	HP 15
Portata aria Air flow rate Débit d'air Luftfördermenge		m ³ /min 3,7		m ³ /min 3,9		m ³ /min 4,1		m ³ /min 5,1	
N° giri/min. Revolution/min. Tours/min. U/min.		1450		1450		1450		1450	

Capacità di trattamento liquami da 2.000 a 8.000 mc/min. circa.
Liquid manure treatment capacity from 2,000 to 8,000 m³/min. approx.
Capacité de traitement purins de 2.000 à 8.000 mc/min. environ.
Aufbereitungsleistung für Schwemmist von 2.000 bis 8.000 m³/min. ca.





COSTRUZIONE MACCHINE AGRICOLE

ITALY

Via Sante Salmaso, 18/20
46010 Buscoldo, Mantova - Italy
Tel. +39 0376 410043
Fax +39 0376 410032

E-mail: doda@doda.com
www.doda.com

E-MAILS

Amministrazione:
amministrazione@doda.it

Commerciale:
commerciale@doda.it

Contatti: info@doda.it



USA

DODA® U.S.A. Inc.
P.O. Box 316255, 16th Street South
56081 St. James, Minnesota, USA
Tel. +507 375 5577
Fax +507 375 5578

E-mail: admin@dodausa.com

IT Dati, pesi e misure non sono impegnativi per la Ditta costruttrice che si riserva di apportare modifiche a sua discrezione.

EN Data, weights and dimensions are not Binding for the manufacturer, who reserves the right to bring changes as he sees fit.

FR Les données, poids et dimensions ne sont pas engageantes pour la Maison constructrice, qui se réserve le droit d'apporter toutes modifications à sa discretion.

DE Daten, Gewichte und Masse sind fuer den Hersteller unverbindlich der sich vorbehaelt nach eigenem Ermessen Aenderungen vorzunehmen.